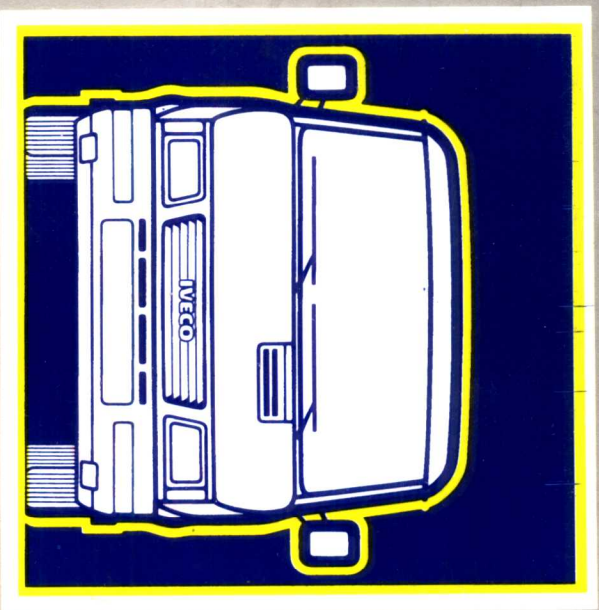




得意-南京依维柯轻型汽车

使用说明书

IVECO

人民交通出版社

DEYI-NANJING YIWEIKE QINGXING QICHE SHIYONG SHUOMINGSHU

得意-南京依维柯轻型汽车使用说明书

南京汽车制造厂

人民交通出版社

(京)新登字 091 号

内 容 提 要

本说明书以意大利菲亚特集团依维柯公司原产品技术说明为依据,简要介绍了得意-南京依维柯轻型汽车的技术性能和使用维护。可供用户及汽车驾驶员、修理工阅读参考。

得意-南京依维柯轻型汽车使用说明书

南京汽车制造厂

正文设计:崔凤莲 责任校对:王秋红

人民交通出版社出版发行

(100013 北京和平里东街 10 号)

各地新华书店经销

北京顺义向阳印刷厂印刷

开本:850×1168 $\frac{1}{32}$ 印张:3.75 插页:1 字数:100 千

1992 年 10 月 第 1 版

1992 年 10 月 第 1 版 第 1 次印刷

印数:0001—10000 册 定价:5.40 元

ISBN 7-114-01491-0

U · 00999

前言

“得意-南京依维柯”轻型汽车,是南京汽车制造厂引进的意大利菲亚特集团依维柯公司 1989 年才投产的第二代“S”系列 IVECO 轻型汽车,共 33 个车型。包括 5 个吨位级(总质量分别为 3t、3.5t、4t、4.5t 和 4.9t),4 种轴距(2800 mm、3310 mm、3600 mm、3950 mm),有单排座、双排座或三排座驾驶室载货车、厢式货车、厢式客货车、客车和越野车 7 个品种。IVECO 轻型汽车型号说明如下:

代表客车 $\text{---} \text{A} \text{---} \text{XX} \cdot \text{X}$ --- 表示最大功率($\times 10$, 单位为马力)

表示汽车总质量(以 1/10 吨为单位) ---

如: A40.8——表示总质量 4 吨、最大功率约 80 马力的客车。

IVECO“S”系列汽车装用的柴油发动机有 SOFIM8140.07(直喷、自然吸气型)和 8140.27(直喷、涡轮增压型)两种,具有 80 年代末世界先进水平。底盘部分采用多种先进结构,如:膜片弹簧离合器、带同步器的五个前进档变速器、双摆臂扭杆弹簧独立前悬挂、二级变刚性半椭圆形钢板弹簧后悬挂、前后悬挂均带有双向筒式减振器、前轮盘式制动器、后轮鼓式制动器、独立双管路制动系统并带有真空助力器、滞后阀和感载阀等。车厢内饰豪华,装有空调和高级音响设备。IVECO 汽车具有优越的性能:功率大、油耗低、可靠性好、乘坐舒适、维修方便等。

从 1992 年起,南京汽车制造厂开始批量生产“得意-南京依维柯”轻型汽车。为了帮助广大用户更好地使用好“得意-南京依维柯”汽车,我们特根据依维柯公司提供的资料编译成这本《得意-南京依维柯轻型汽车使用说明书》。

本书由马骥同志翻译,罗俊生同志审校,参加本书编译、整理工作的还有销售公司技术科王宇光等同志。由于编者水平有限,书中肯定会有不少疏漏之处,敬请广大读者指正。

如果您在使用“得意-南京依维柯”汽车的过程中遇到问题,请与南京汽车制造厂或我厂遍布全国的特约维修厂联系,我们将提供使您满意的服务。

南京汽车制造厂

1992 年 5 月

目 录

一、技术规格	2
二、驾驶室	5
三、控制部分	11
四、启动及驾驶	25
五、厢式车 客货两用车	33
六、客车	39
七、由驾驶员进行的维护	47
八、维护要点	53
九、维护内容	61
十、容量	75
十一、随车工具	79
十二、性能数据	81
十三、维护程序	87
十四、维护及润滑总表	105
十五、空调使用注意事项	116
十六、南京汽车制造厂依维柯汽车特约维修厂通讯目录	118
附：电器原理图	

三个要记住的符号：

下面的这些符号将提醒您注意车辆使用维修过程中的关键部分。



——人身安全



——对车辆的严重损害



——一般危害

请注意：

1. 当发动机因蓄电池电量不足等原因而不能启动时，切不可用牵引或人推的方法来启动发动机，否则将会造成齿形皮带错位而使机件严重损坏。请立即与附近的南汽依维柯特约维修厂联系。
2. 得意-南京依维柯汽车所用的高压油泵系转子式结构，所以燃料必须采用经过多次滤清的高质量柴油。
3. 车辆行驶 30000km 左右，请熟练工人或到南汽依维柯特约维修厂去调整一下发动机滤形皮带。

一、技术规格

1. 整车各大总成一览

车型	30. 8	35. 10
	35. 8	45. 10
	40. 8	49. 10
	A40. 8	A40. 10
		A45. 10
发 动 机	8140. 07 自然吸气 75HP	8140. 27 涡轮增压 103HP
离 合 器	单片, 9" $\frac{1}{2}$	单片, 10" $\frac{1}{2}$
变 速 器	IVECO 28019 ZF S5-18/3	IVECO 28024
后 桥	45-11	45-11
前 轴	5811	5811

2. 应该熟知的识别标志

请记住您的汽车的三个识别标志：
发动机、底盘的型号和编号，以及制造厂
的出厂标牌。

制造厂标牌

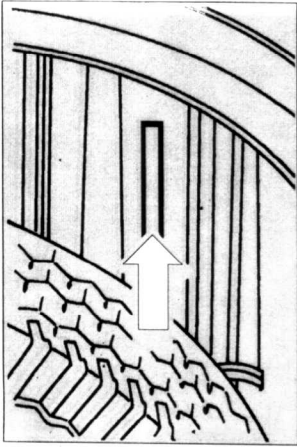
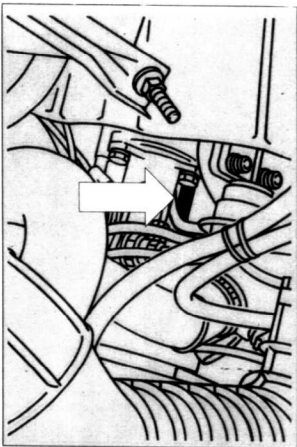
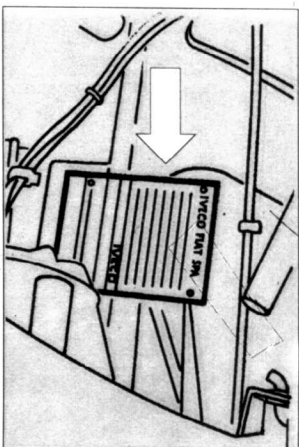
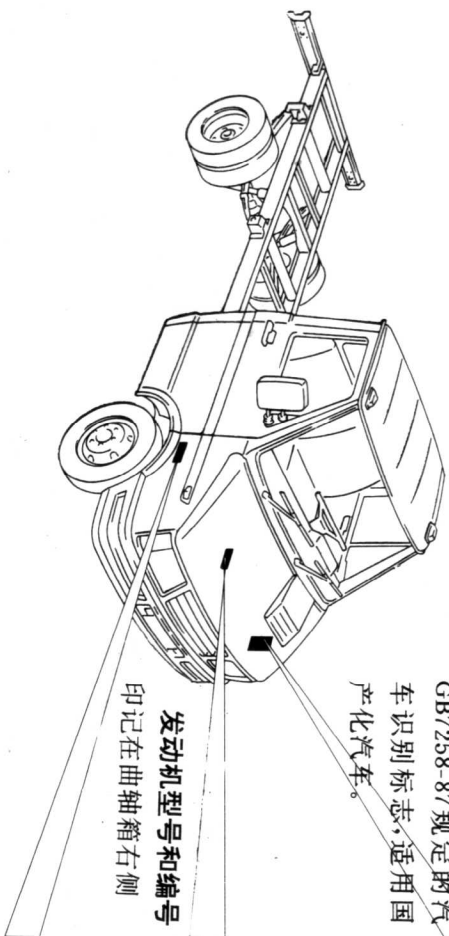
汽车识别标牌按照欧
共体规定（在发动机
罩内），适用 CKD 汽
车。按照 JB787-85 及
GB7258-87 规定的汽
车识别标志，适用国
产化汽车。

发动机型号和编号

印记在曲轴箱右侧

底盘型号和编号

印记在底盘左纵梁前
面

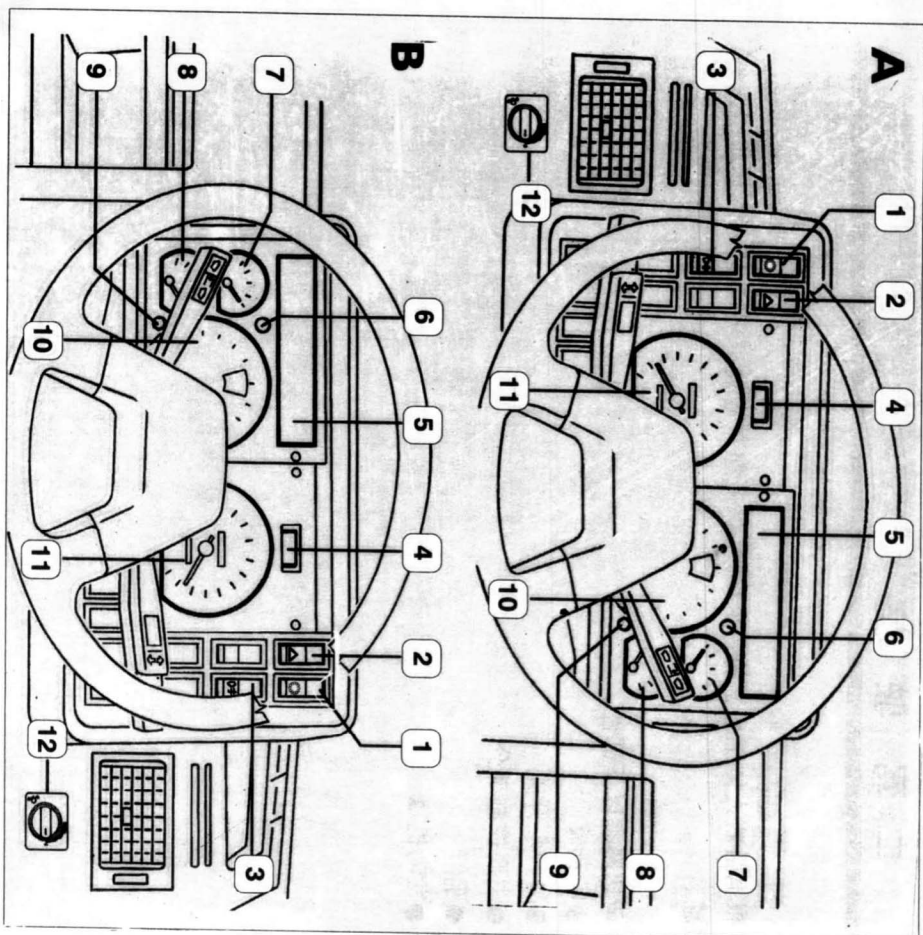


二、驾驶室

根据最新人体工程学的要求设计,保证您在宽敞、安全及愉快的环境中获得舒适感。

请您熟悉以下部件:

- 仪表板
- 警告灯开关
- 主要控制部分
- 车门
- 发动机罩



1. 仪表板

(1) 外部灯开关
(2) 带警告灯的应急灯开关
注: A40. 10客车上上述(1)、(2)开关与左图上的安装位置相反。

- (3) 后防雾灯开关
- (4) 数显时钟(仅限35. 10型)
- (5) 报警显示器
- (6) 报警灯显示灯(试验用)
- (7) 带报警灯的燃油表
- (8) 带高温报警灯的水温表
- (9) 仪表强弱光调节器(仅限. 10型)
- (10) 转速表(. 8型选用)
- (11) 车速里程表(用于总质量3. 5吨以上的车辆)
- (12) 前照灯对光开关(选用)

A 转向盘左置式汽车仪表板
B 转向盘右置式汽车仪表板

2. 警告灯位置

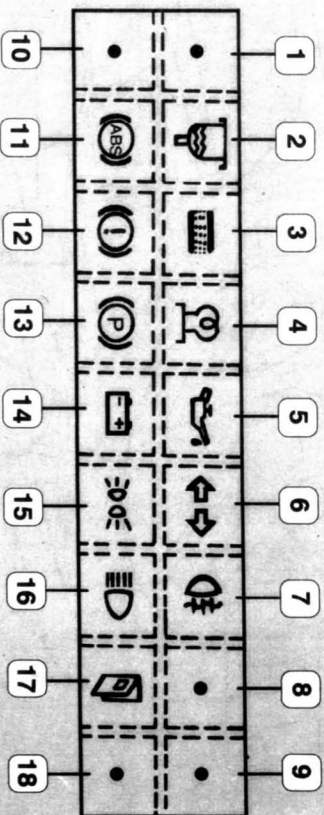
- (1) 未用
- (2) 燃油滤清器含水
- (3) * 空气滤清器堵塞
- (4) * 预热起动机
- (5) 发动机机油压力低
- (6) 转向灯
- (7) 后雾灯
- (8) (未用)
- (9) (未用)
- (10) (未用)

- (11) * 防抱死系统(选用)
- (12) 制动失灵及前制动片磨损
- (13) 拉上驻车制动器
- (14) 蓄电池电量不足
- (15) 停车灯
- (16) 远光
- (17) * 后门开(仅限邮车)
- (18) (未用)

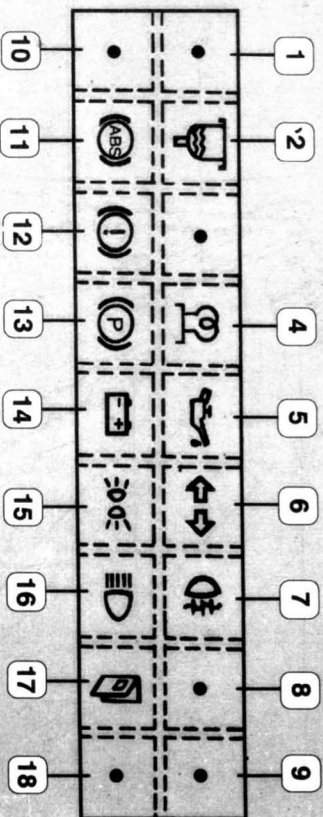
* 用按钮6(见第6页)检查上述警告灯。

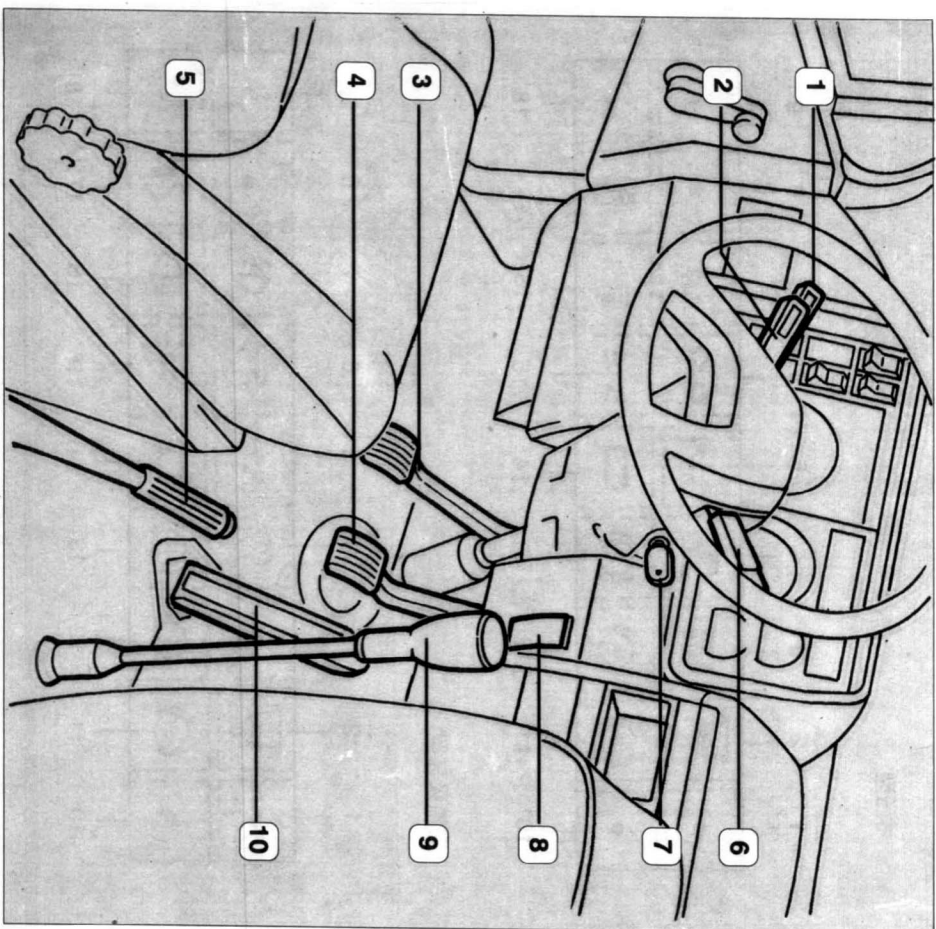
如警告灯2-3-5-11-12-14灯亮,见说明书第72~73页。

增压型



自然吸气型



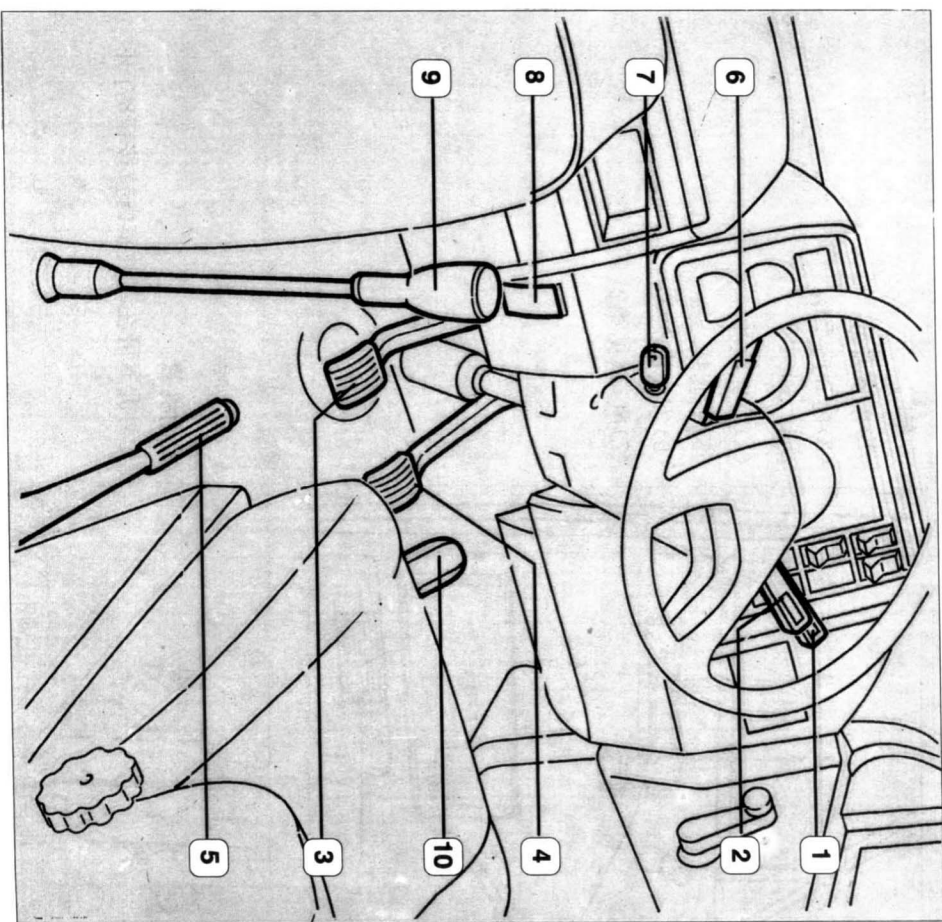


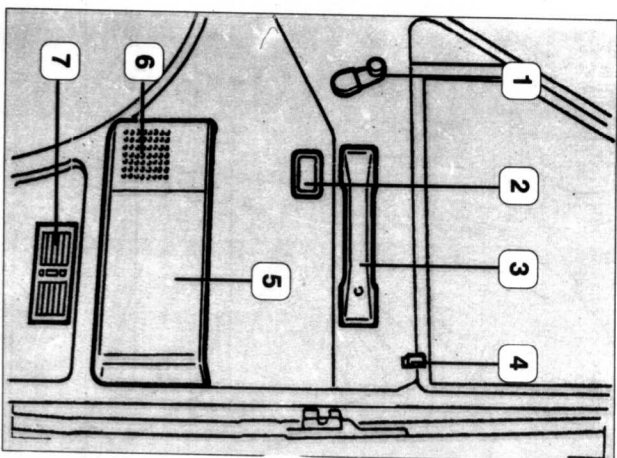
3. 控制部分(左置转向盘)

- (1) 喇叭及前照灯
- (2) 转向灯
- (3) 离合器踏板
- (4) 制动踏板
- (5) 驻车制动器手柄
- (6) 车窗清洗/刮水器控制杆
- (7) 点火开关
- (8) 手油门(说明见第26页)
- (9) 变速杆
- (10) 加速踏板

4. 控制部分(右置转向盘)

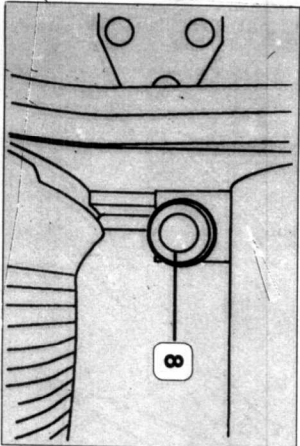
- (1) 喇叭及前照灯
- (2) 转向灯
- (3) 离合器
- (4) 制动踏板
- (5) 驻车制动器
- (6) 风窗清洗/除霜
- (7) 点火开关
- (8) 手油门(见第26页说明)
- (9) 变速杆
- (10) 加速踏板





5. 车门

- (1) 车窗升降
- (2) 内开门手柄
- (3) 门把手
- (4) 门保险扣
- (5) 手套袋
- (6) 收放机喇叭口
- (7) 风口 (见第21页)



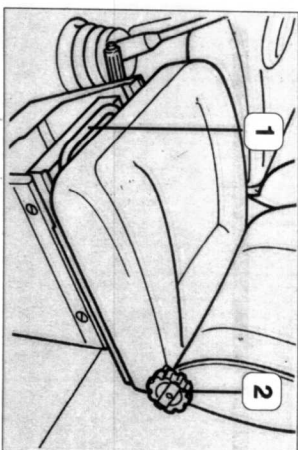
发动机罩

发动机罩可在驾驶室内拉按钮8打开。

三 控制系统

本章介绍以下内容：

- 驾驶员座椅
- 安全带
- 带头枕的座椅
- 里程表
- 外部灯开关
- 转向灯
- 前照灯及喇叭
- 风窗清洗/刮水器控制杆
- 文件箱
- 数字时钟
- 附属控制板
- 控制开关
- 后视镜
- 暖风及通风
- 前照灯对光
- 前照灯对光开关



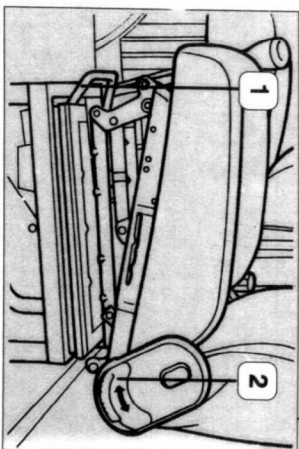
1. 驾驶员座椅

纵向调整

上提拉杆1座椅可前后移动,松开后固定在所需位置。

靠背倾斜度调整

前转手轮2减小仰角,后转增大仰角。



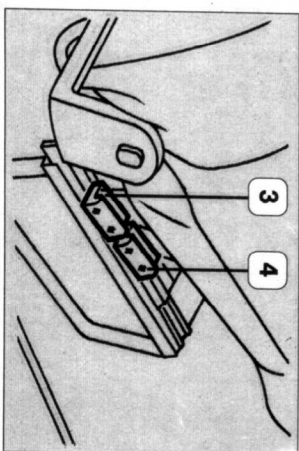
2. 三自由度驾驶员座椅(选用)

纵向调整

上提拉杆1座椅可前后移动,松开后固定在所需位置

靠背倾斜度调整

上拉手柄2调节靠背,松开后固定。



垂直调整

上拉手柄3及4座椅可上升(不承重)或下降(部分或完全承重),松开后固定在所需位置,通过任一手柄可调座垫倾角,